



# Rundumleuchten-Kit

## Zugmaschine Groundmaster® e3200 mit Zweiradantrieb

Modellnr. 32313

### Bedienungsanleitung

# Einrichtung

## Einzelteile

Prüfen Sie anhand der nachstehenden Tabelle, dass Sie alle im Lieferumfang enthaltenen Teile erhalten haben.

Verfahren	Beschreibung	Menge	Verwendung
1	Keine Teile werden benötigt	—	Vorbereiten der Installation.
2	Rundumleuchte Rundumleuchtenfassung Kabelbaum-Rundumleuchte Kabelbinder Lichtschalter Rundumleuchtenbefestigung für Überrollschutz Schraube (5/16" x 1") Sicherungsmutter (5/16") Rundumleuchtenbefestigung für Sonnendach Schlossschraube (3/8" x 2 1/4") Schlossschraube (3/8" x 1") Distanzstück Sicherungsmutter (3/8")	1 1 1 6 1 1 2 2 1 1 1 1 2	Montieren Sie die Rundumleuchte.

# 1

## Vorbereiten der Installation

**Keine Teile werden benötigt**

## Verfahren

**Wichtig:** Vor der Installation des Rundumleuchten-Kits müssen Sie entweder das LED-Arbeitsscheinwerfer-Kit oder ein Universal-Sonnenschutz-Kit mit installiertem Bedienfeld-Kit installieren. Wenden Sie sich an den offiziellen Toro Vertragshändler für weitere Informationen.

**Hinweis:** Bewahren Sie alle entfernten Teile für den späteren Einbau auf, sofern nicht anders angegeben.

1. Parken Sie die Maschine auf einer ebenen Fläche, senken Sie das Anbaugerät ab, schalten Sie die Maschine ab, aktivieren Sie die Feststellbremse und ziehen Sie den Schlüssel ab.
2. Drehen Sie den Trennschalter des Akkus in Aus-Stellung; siehe Abschnitt zur Wartung der Elektroanlage in der *Betriebsanleitung* der Zugmaschine.



2

# Montieren der Rundumleuchte

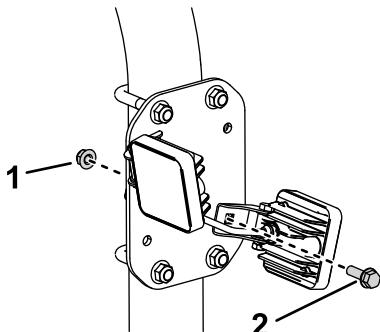
### **Für diesen Arbeitsschritt erforderliche Teile:**

1	Rundumleuchte
1	Rundumleuchtenfassung
1	Kabelbaum-Rundumleuchte
6	Kabelbinder
1	Lichtschalter
1	Rundumleuchtenbefestigung für Überrollschutz
2	Schraube (5/16" x 1")
2	Sicherungsmutter (5/16")
1	Rundumleuchtenbefestigung für Sonnendach
1	Schlossschraube (3/8" x 2 1/4")
1	Schlossschraube (3/8" x 1")
1	Distanzstück
2	Sicherungsmutter (3/8")

## Für Maschinen mit Überrollschutz

**Wichtig:** Vor der Installation dieses Kits muss der Überrollschutz mit dem LED-Scheinwerfer-Kit ausgestattet sein. Wenden Sie sich an den offiziellen Toro-Vertragshändler für weitere Informationen.

1. Entfernen Sie die hinteren Muttern und Schrauben von der Halterung der Arbeitsscheinwerfer, wie in [Bild 1](#) dargestellt.

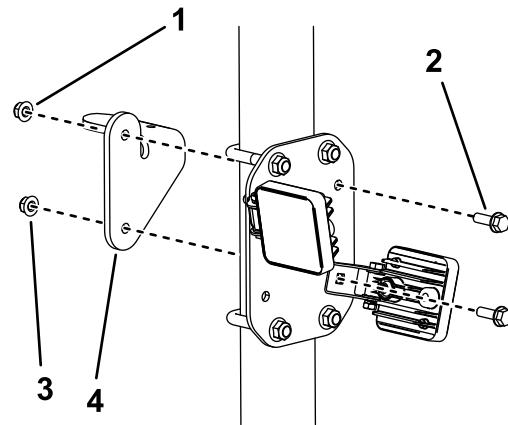


## Bild 1

1. Mutter 2. Schraube

2. Befestigen Sie die Rundumleuchte an der Halterung an, wie in [Bild 2](#) dargestellt.

**Hinweis:** Vergewissern Sie sich, dass die Baugruppe sicher befestigt ist, indem Sie die Flügelmutter an der Rundumleuchte und die Klemmmuttern an der Fassung nach der Montage anziehen.

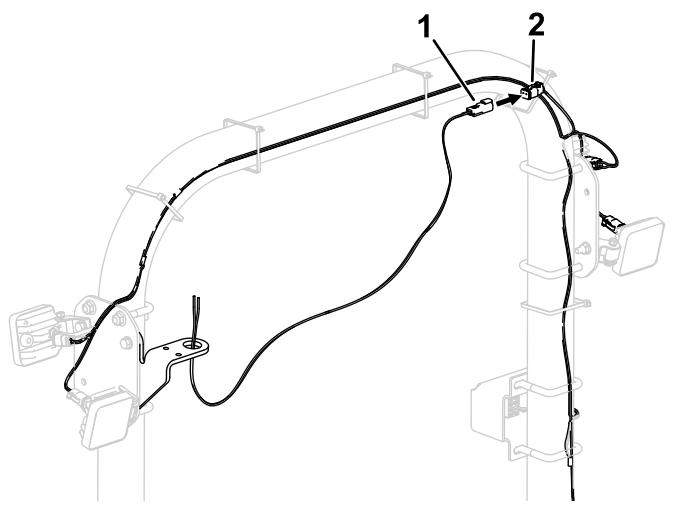


## Bild 2

1. Rundumleuchten- Baugruppe
  2. Verwenden Sie hier die Schrauben und die Mutter des Kits.
  3. Verwenden Sie hier die vorhandenen Mutter.
  4. Rundumleuchtenhalterung

---

  3. Suchen Sie die freie 2-polige Buchse am Kabelbaum des Arbeitsscheinwerfers und verbinden Sie diese mit dem Stromanschluss des Kabelbaums der Rundumleuchte.
  4. Ziehen Sie den Rundumleuchten-Kabelbaum durch die Unterseite des Lochs in der Rundumleuchtenbefestigung.



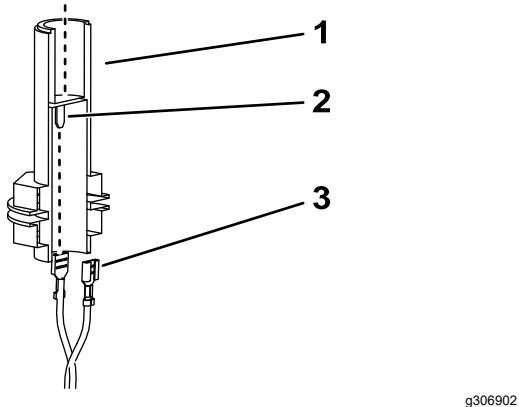
### Bild 3

1. Stromanschluss am Kabelbaum der Rundumleuchte
  2. Steckverbinder der Arbeitsscheinwerfer

5. Ziehen Sie den Rundumleuchten-Kabelbaum durch die Unterseite des Lochs in der Rundumleuchtenbefestigung.
6. Schließen Sie die freien Anschlüsse am Kabelbaum der Rundumleuchte an die Kabelschuhe der Rundumleuchtenfassung an ([Bild 4](#)).

**Hinweis:** Der Anschluss der Rundumleuchte kann zum Verbinden aus der Rundumleuchtenfassung herausgeschraubt werden ([Bild 5](#)).

- Schließen Sie das rote Kabel am mittleren Flachstecker der Rundumleuchte an.
- Schließen Sie das schwarze Kabel am äußeren Flachstecker der Rundumleuchte an.

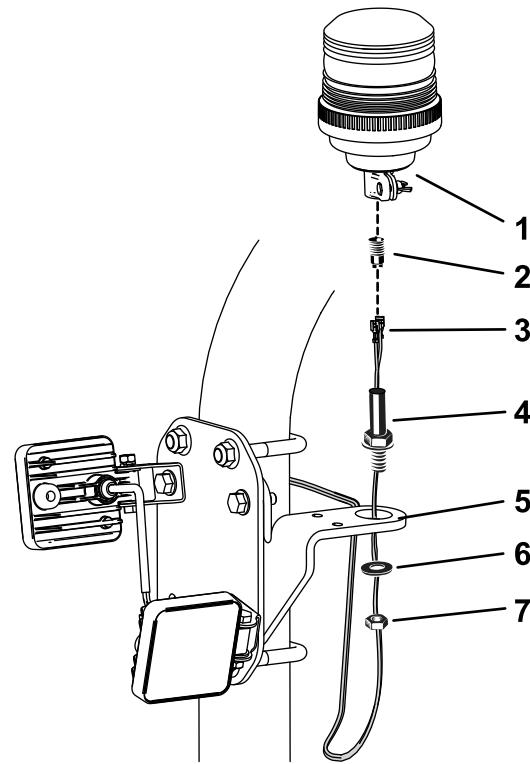


**Bild 4**

1. Rundumleuchtenfassung
2. Rundumleuchte
3. Anschlüsse Rundumleuchte
4. Kabelbaumanschlüsse

7. Bringen Sie die Rundumleuchte an der Halterung an, wie in [Bild 5](#) dargestellt.

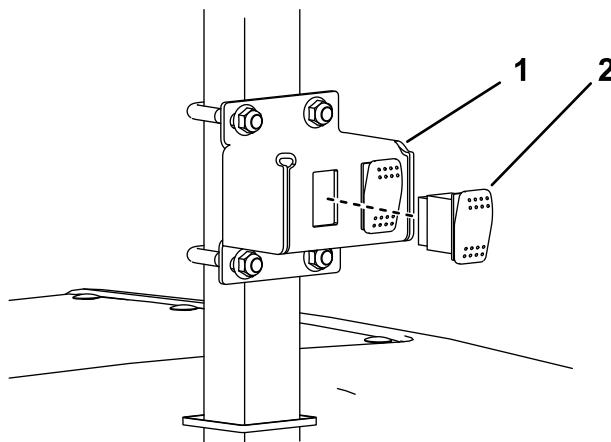
**Hinweis:** Vergewissern Sie sich, dass die Baugruppe sicher befestigt ist, indem Sie die Flügelmutter an der Rundumleuchte und die Klemmmuttern an der Fassung nach der Montage anziehen.



**Bild 5**

1. Rundumleuchtenlampe
2. Rundumleuchtenanschluss
3. Kabelbaumanschlüsse
4. Rundumleuchtenfassung
5. Rundumleuchtenbefestigung
6. Scheibe
7. Klemmmutter

8. Verbinden Sie den Schalter der Rundumleuchte mit dem Schalter der Arbeitsscheinwerfer, wie in [Bild 6](#) dargestellt.



**Bild 6**

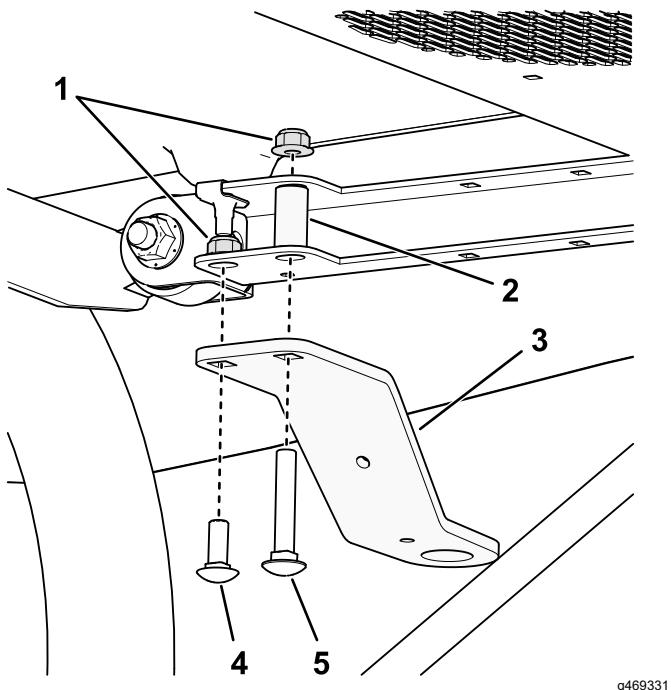
1. Schalter der Arbeitsscheinwerfer.
2. Rundumleuchtschalter

9. Drehen Sie den Trennschalter des Akkus in die EIN-Stellung, siehe Abschnitt zur Wartung der Elektroanlage in der *Betriebsanleitung* der Zugmaschine.

# Für Maschinen mit Sonnendach

**Wichtig:** Vor der Installation dieses Kits muss das Sonnendach mit dem Bedienfeld-Kit ausgestattet sein. Wenden Sie sich an den offiziellen Toro-Vertragshändler für weitere Informationen.

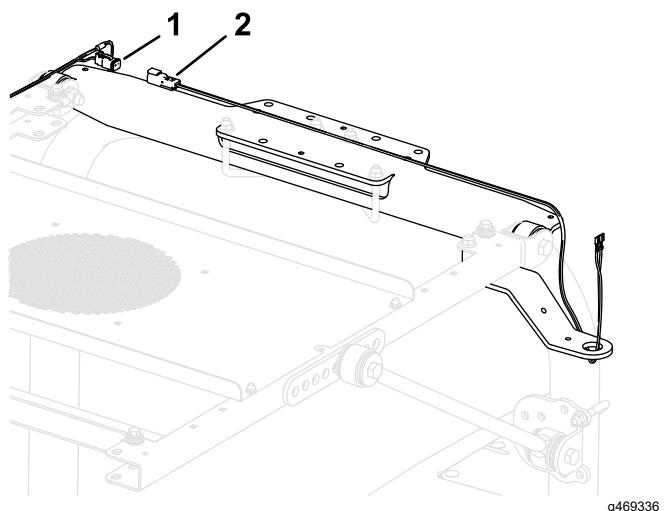
1. Befestigen Sie die Rundumleuchtenbefestigung am Sonnendach, wie in [Bild 7](#) dargestellt.



**Bild 7**

g469331

1. Sicherungsmutter ( $\frac{3}{8}$ ")
2. Distanzstück
3. Rundumleuchtenbefestigung
4. Schlossschraube ( $\frac{3}{8}$ " x 1")
5. Schlossschraube ( $\frac{3}{8}$ " x  $2\frac{1}{4}$ ")
2. Suchen Sie oben auf dem Sonnendach die lose 2-polige Buchse am Bedienfeldkabelbaum und verbinden Sie diese mit dem Stromanschluss des Kabelbaums der Rundumleuchte.
3. Ziehen Sie den Rundumleuchten-Kabelbaum durch die Unterseite des Lochs in der Rundumleuchtenbefestigung.



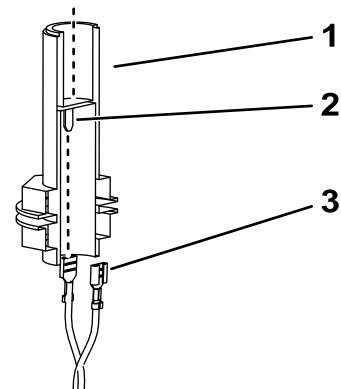
**Bild 8**

Sonnendach zur besseren Darstellung nicht abgebildet.

1. Steckverbinde des Bedienfelds
2. Stromanschluss am Kabelbaum der Rundumleuchte
4. Schließen Sie die freien Anschlüsse am Kabelbaum der Rundumleuchte an die Kabelschuhe der Rundumleuchtenfassung an ([Bild 9](#)).

**Hinweis:** Der Anschluss der Rundumleuchte kann zum Verbinden aus der Rundumleuchtenfassung herausgeschraubt werden ([Bild 10](#)).

- Schließen Sie das rote Kabel am mittleren Flachstecker der Rundumleuchte an.
- Schließen Sie das schwarze Kabel am äußeren Flachstecker der Rundumleuchte an.

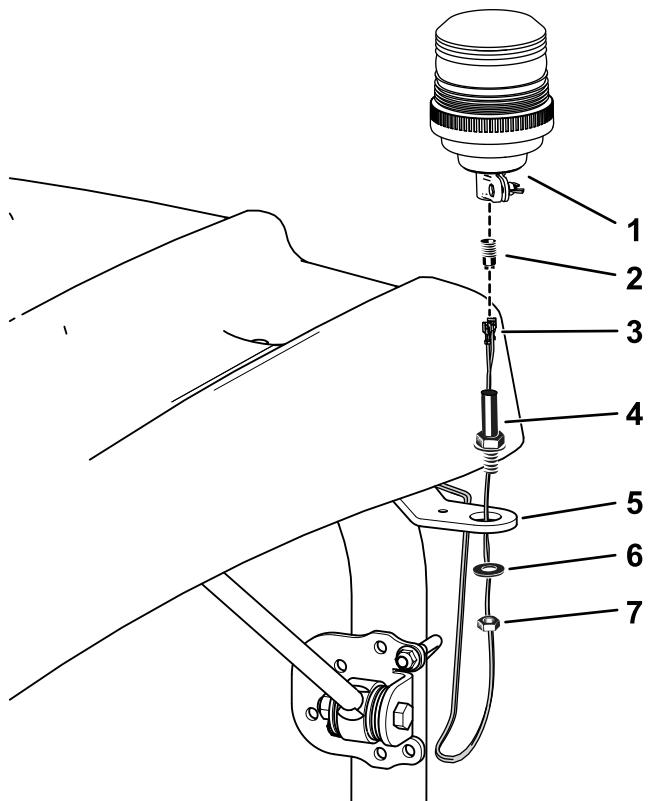


**Bild 9**

1. Rundumleuchtenfassung
2. Rundumleuchte Kabelschuhe
3. Anschlüsse Rundumleuchte
5. Befestigen Sie die Rundumleuchte an der Halterung an, wie in [Bild 10](#) dargestellt.

g306902

**Hinweis:** Vergewissern Sie sich, dass die Baugruppe sicher befestigt ist, indem Sie die Flügelmutter an der Rundumleuchte und die Klemmmuttern an der Fassung nach der Montage anziehen.

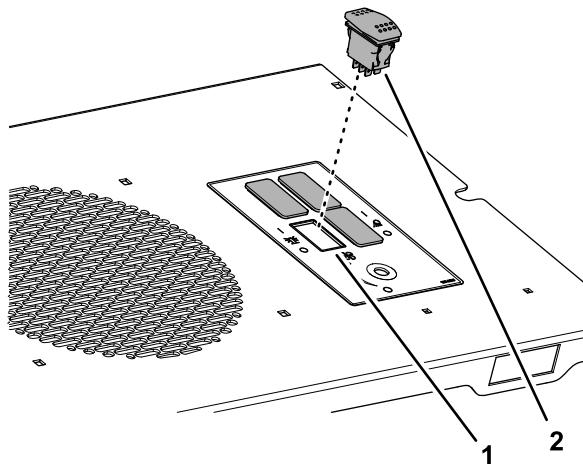


**Bild 10**

g469335

1. Rundumleuchtenlampe
2. Rundumleuchtenanschluss
3. Kabelbaumanschlüsse
4. Rundumleuchtenfassung
5. Rundumleuchtenbefestigung
6. Scheibe
7. Klemmmutter

6. Ziehen Sie den Stecker aus der Öffnung für den Rundumleuchtenschalter am Bedienfeld ([Bild 11](#)).

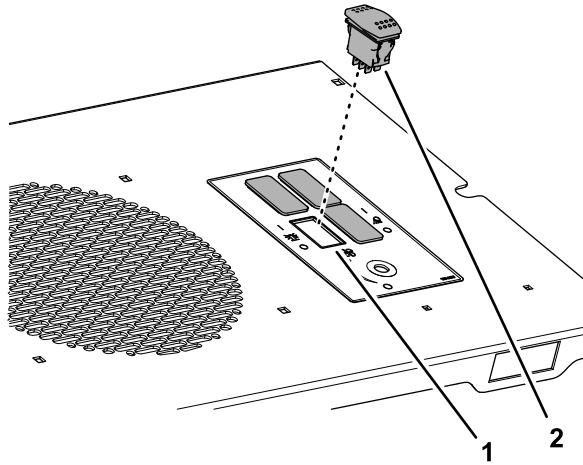


**Bild 11**

g469337

1. Öffnung für Rundumleuchtenschalter
2. Stopfen

7. Verbinden Sie den Rundumleuchtenschalter mit dem Bedienfeld, wie in [Bild 12](#) dargestellt.



**Bild 12**

g469337

1. Öffnung für Rundumleuchtenschalter
2. Rundumleuchtenschalter

8. Schließen Sie die Batterie an, siehe Abschnitt über die Wartung der Elektroanlage in der *Bedienungsanleitung* der Zugmaschine.

# **Betrieb**

## **Bedienelemente**

### **Rundumleuchtenschalter**

Schalten Sie den Schalter der Rundumleuchte in die EIN-Stellung, um die Rundumleuchte einzuschalten.

# **Hinweise:**



**Count on it.**